



## SCHWEIZ



**WEITERE  
INFOS ZU  
UNSEREN  
PRODUKTEN**

**Importeur Schweiz**  
Thermfox GmbH  
Langfeldstrasse 108a  
CH-8500 Frauenfeld

[service@thermfox.ch](mailto:service@thermfox.ch)  
[www.thermfox.ch](http://www.thermfox.ch)

## ÖSTERREICH



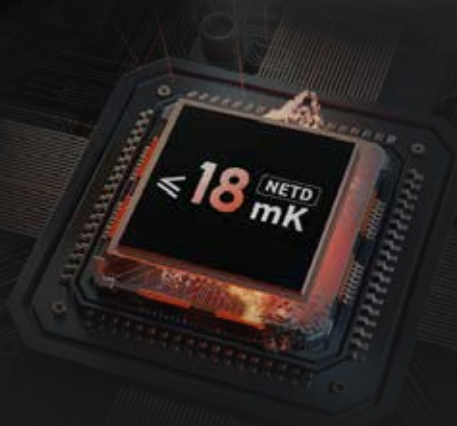
**WEITERE  
INFOS ZU  
UNSEREN  
PRODUKTEN**

**Importeur Österreich**  
Thermfox GmbH  
Seckauerstrasse 46  
AT-8723 Kobenz

[service@thermfox.at](mailto:service@thermfox.at)  
[www.thermfox.at](http://www.thermfox.at)

BENUTZERHANDBUCH

# WILD series



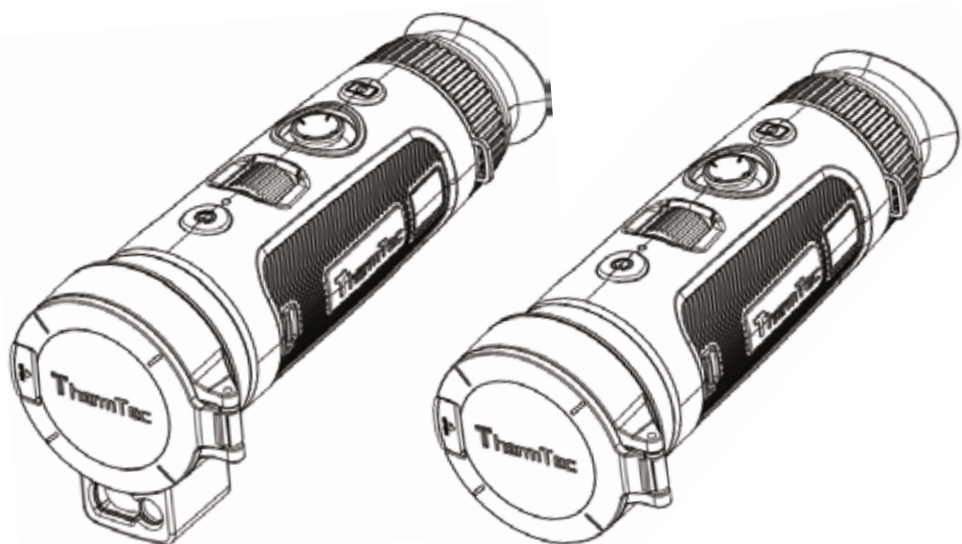
THERMFOX

ThermTec

## LASER

Achten Sie bei Verwendung eines Lasergeräts darauf, dass das Objektiv des Geräts nicht dem Laserstrahl ausgesetzt wird. Andernfalls könnte es durchbrennen. Die vom Gerät abgegebene Laserstrahlung kann zu Augenverletzungen, Hautverbrennungen oder der Entzündung brennbarer Substanzen führen. Bevor Sie die Laser-Entfernungsmessung aktivieren, vergewissern Sie sich, dass sich weder Menschen noch brennbare Substanzen vor der Laserlinse befinden. Die Wellenlänge beträgt 905 nm und die maximale Leistung liegt unter 1 mW. Dieses Laserprodukt ist gemäß IEC 60825-1:2014 als Laserprodukt der Klasse 1 eingestuft.







## Inhalt

Über dieses Manual .....	6
Rechtliche Informationen.....	7
1   Beschreibung .....	9
1.1   Gerätebeschreibung .....	9
1.2   Eigenschaften der Wild-Series .....	9
1.3   Anwendungen der Wild-Series .....	9
1.4   Beschreibung.....	10
2   Lieferumfang.....	11
3   Betriebshandbuch.....	12
3.1   Aufladen .....	12
3.2   An / Aus.....	12
3.3   Tasten und Bedienelemente .....	13
3.3.1   Tastenkombinationen und Einführung .....	13
3.3.2.   Objektiv-Einstellung .....	14
3.3.3   Joystick-Einstellungen .....	14



3.3.3.1   Zoomen .....	14
3.3.3.2   AI Ranging und Laser-Entfernungsmesser .....	15
3.3.3.3   Farbeinstellungen .....	15
3.3.3.4   Zielumrissmodus .....	16
3.3.4   Aufnahme .....	17
3.4   Einstellung .....	17
3.4   Bildeinstellungen .....	17
3.4.2   System Einstellungen .....	19
3.4.3   Netzwerkverbindung .....	27
3.4.3.1   App runterladen .....	28
3.4.3.2   Verbinden via Hotspot .....	28
3.4.4   Daten Management .....	29
3.5   System Software Upgrade .....	31
4   Technische Daten .....	33
4.1   Produktgrösse und Zeichnung .....	33
4.2   Technische Spezifikationen .....	35



## Über dieses Manual

### Rechtliche Informationen

COPYRIGHT © 2024 ThermTec Technology Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.

Sämtliche Informationen, darunter unter anderem Texte, Bilder und Grafiken, sind Eigentum von ThermTec Technology Co., Ltd. oder seinen Tochtergesellschaften (im Folgenden «ThermTec» genannt). Dieses Benutzerhandbuch (im Folgenden «das Handbuch» genannt) darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von ThermTec oder Thermfox weder teilweise noch vollständig reproduziert, geändert, übersetzt oder verbreitet werden. Sofern nicht anders angegeben, übernimmt ThermTec keinerlei Gewährleistungen, Garantien oder Zusicherungen, weder ausdrücklich noch stillschweigend, in Bezug auf das Handbuch. Dieses Handbuch gilt für Wärmebildmonokulare.

Das Handbuch enthält Anweisungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle weiteren Informationen im Folgenden dienen nur der Beschreibung und Erläuterung. Die im Handbuch enthaltenen Informationen können aufgrund von Firmware-Updates oder aus anderen Gründen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

ThermTec

WILD



## Rechtliche Informationen



Dieses Produkt und gegebenenfalls das mitgelieferte Zubehör sind mit «CE» gekennzeichnet und entsprechen daher den geltenden harmonisierten europäischen Normen, die unter der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011 aufgeführt sind /65/EU.



Dieses Produkt und ggf. auch das mitgelieferte Zubehör sind mit «UKCA» gekennzeichnet und entsprechen daher den folgenden Richtlinien: Radio Equipment Regulations 2017, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, Restriction of the Use of Specific Verordnung über gefährliche Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2012.



Dieses Produkt und ggf. auch das mitgelieferte Zubehör sind mit «RoHS» gekennzeichnet und entsprechen somit den Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten («RoHS-Neufassung» bzw «RoHS 2»).



2012/19/EU (WEEE-Richtlinie): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Für ein ordnungsgemäßes Recycling geben Sie dieses Produkt beim Kauf eines gleichwertigen neuen Geräts an Ihren örtlichen Lieferanten zurück oder entsorgen Sie es an den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).





Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderung 2013/56/EU (Batterierichtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden darf. Spezifische Informationen zum Akku finden Sie in der Produktdokumentation. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das auch Buchstaben enthalten kann, die auf Cadmium (Cd), Blei (Pb) oder Quecksilber (Hg) hinweisen. Für ein ordnungsgemäßes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren Lieferanten oder an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zurück. Weitere Informationen finden Sie unter: 06 [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info). Der Akku ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Akkus/Batterien an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## 1 | Beschreibung

### 1.1 | Gerätebeschreibung

Das Wärmebildmonokular der Wild-Serie ist mit einem NETD-freien 18 mk, 12 µm ungekühlten Infrarotdetektor und einem hochauflösenden 1024 x 768 OLED-Display ausgestattet. Mit dem AI-Bilderkennungsalgorithmus erhält es bei verschiedenen Lichtverhältnissen, selbst bei völliger Dunkelheit, klare Ansichten und liefert zuverlässige und qualitativ hochwertige visuelle Bilder für Nachtaktivitäten. Es kann auch das sich bewegende Ziel sehen und die Außenbedingungen erfüllen. Das Gerät kann vielseitig zum Suchen und Retten, Jagen usw. eingesetzt werden.

### 1.2 | Eigenschaften der Wild-Series

- 12 µm ungekühlter Infrarotdetektor, NETD weniger als 18 mk
- 1x-4x stufenloser Digitalzoom;
- Kombination aus LRF-Boost, KI und Laser-Entfernungsmesser
- Verschiedene Farbeinstellungen;
- Joystick-Steuerungsdesign, Radfokussierung ermöglicht Einhandbedienung
- Detektor-Anti-Brenn-Mechanismus;
- F=0.9 Blende
- AMOLED Bildschirm Auflösung 1024\*768
- Bis zu 8 Stunden Dauerbetrieb mit Lithiumbatterie

### 1.3 | Anwendungen der Wild-Series

- Tierbeobachtung
- Personenrettung
- Sicherheits- und Strafverfolgungsbehörden



## 1.4 | Beschreibung



- ❶ Objektiv-Abdeckung
- ❷ Power-Taste
- ❸ Fokussierungsknopf
- ❹ Joystick
- ❺ Schaltfläche «Aufnahme/Foto»
- ❻ Dioptrienrad
- ❼ Okularabdeckung
- ❽ Batteriefach
- ❾ USB-C-Anschluss
- ❿ Distanzmesser (L-Serie)



## 2 | Lieferumfang



Gerät (x1)



Handbuch (x1)



Halsschlaufe (x1)



Handschlaufe (x1)



Tasche (x1)



externes Ladegerät (x1)

**WILD** Series



Objektiv-Putztuch  
(x1)



USB-C Kabel (x1)



18650 Batterien (X2)



## 3 | Betriebshandbuch

### 3.1 | Aufladen

Hier sind zwei Methoden, mit denen wir das Gerät aufladen können. Verbinden Sie das Gerät und das Netzteil direkt mit einem Typ-C-Kabel, um die Batterien im Gerät drin aufzuladen.



- Heben Sie die Abdeckung vom USB-Anschluss ab.
- Stecken Sie das mitgelieferte Kabel in den USB-Anschluss.
- Stecken Sie das andere Ende des Kabels in eine USB-Stromquelle.

#### Batterieladung:

Die Wild-Serie verfügt über ein austauschbares und austauschbares Batteriedesign. Die Akkus können entnommen und direkt aufgeladen werden, was die Lebensdauer des Geräts erheblich verlängert.



#### Hinweis:

- Der Akku sollte vor der Verwendung vollständig aufgeladen werden.
- Bei längerer Nichtbenutzung sollte der Akku herausgenommen werden.
- Wenn Sie die Batterien bei Regen wechseln, öffnen Sie die Batteriabdeckung, entnehmen den Akku und lassen das Gerät trocknen.

### 3.2 | An / Aus

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um das Gerät ein-/auszuschalten.





### 3.3 | Tasten und Bedienelemente

#### 3.3.1 | Tastenkombinationen und Einführung

Bevor Sie das Hauptmenu aufrufen						
	kurzes Drücken	langes Drücken		doppelt kurz drücken		
An/Aus Taste	Standby Modus	An / Aus		N/A		
Foto Taste	Foto speichern	Video aufnehmen		N/A		
Joystick	Auf	Runter	Links	Rechts		Mitte
	Zoom rein	Zoom raus	Distanz- messer	kurzes Drücken Farbwechsel	langes Drücken Ziel-Umrandungs- Modus	kurzes Drücken Kalibration
Nach dem Aufrufen des Hauptmenü						
Joystick	Auf	Runter	Links	Rechts		kurz drücken
	Im Menu nach oben	Im Menu nach unten	Das Sub-Menu verlassen	das Sub-Menu öffnen		bestätigen



### 3.3.2. | Objektiv-Einstellung

#### Dioptrieneinstellung

Schauen Sie durch das Okular und passen Sie die Position der Dioptrienstufe an, um die Bildschärfe auf dem OLED-Display zu optimieren.



#### Objektivfokussierung

Passen Sie den Objektivfokus manuell an, wenn Sie die Szene nicht klar sehen können.



### 3.3.3 | Joystick-Einstellungen

#### 3.3.3.1 | Zoomen

Drücken Sie den Joystick nach vorne, um hineinzuzoomen, und umgekehrt.



#### Objektivfokussierung Dual-Kameras

Bei der Wild-Zoom-Kamera gibt es zusätzlich zum Fokus ein Zoom-Mechanismus. Drehen Sie die Zoom-Verstellung von links nach rechts und zurück. Nach dem Verstellen des Objektivs schärfen Sie Bild mit dem Fokusrad nach.





### 3.3.3.2 | AI Ranging und Laser-Entfernungsmesser

Drücken Sie den Joystick nach links, um den AI-Entfernungsmesser oder den Laser-Entfernungsmesser zu aktivieren. Hinweis: Der Laser-Entfernungsmesser ist nur für die Wild LRF-Serie verfügbar. dem OLED-Display zu optimieren.



### 3.3.3.3 | Farbeinstellungen

Drücken Sie den Joystick kurz nach rechts, um die Farbe zu wechseln.







### Es gibt insgesamt sechs Farben:

Weiß heiß, schwarz heiß, rot heiß, grün, golden und violett zur Auswahl durch den Benutzer.



Weiss



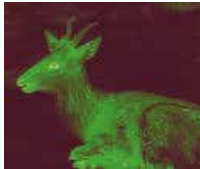
Schwarz



Golden



Rot



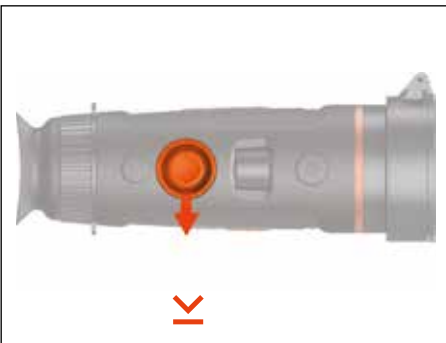
Grün



Violett

### 3.3.3.4 | Zielumrissmodus

Drücken Sie den Joystick lange nach rechts, um in den Zielumrissmodus zu gelangen.



Achtung: Wenn Sie durch zu langes Drücken aus Versehen den Zielumrissmodus aktiviert haben, drücken Sie den Joystick nochmals lange nach rechts. Die normalen Farbmodis sind nun wieder verfügbar.



### 3.3.4 | Aufnahme

#### Bilderfassung

Drücken Sie die Aufnahmetaste, um Fotos aufzunehmen. Dann blinkt das Fotosymbol in der oberen linken Ecke einmal.



#### Videoaufnahme

Halten Sie die Aufnahmetaste gedrückt, um Videos aufzunehmen. Dann beginnt das Aufnahmesymbol in der oberen linken Ecke zu blinken und die Aufnahme beginnt mit der Zeitmessung. Drücken und halten Sie erneut, um die Aufnahme zu stoppen.



### 3.4 | Einstellung

Wählen Sie die Einstellung und doppelklicken Sie auf den Joystick, um das Einstellungs Menü aufzurufen. *Hinweis:* Wählen Sie durch Bewegen des Joysticks aus und drücken Sie kurz auf den Joystick, um die Auswahl zu bestätigen.

#### 3.4 | Bildeinstellungen

##### Bilderfassung

Drücken Sie diese Taste, um das Menü «Bildeinstellungen» aufzurufen. Es gibt fünf Untermenüs für die Bildeinstellung: «Bildmodus», «Schärfe», «Rauschunterdrückung», «Helligkeit» und «Kontrast».







Bildeinstellungen		
	Wald	Bildeinstellungen
<b>Schärfe</b>	0-10	<p>Passen Sie die Bildschärfe an, um die Bildkante schärfer zu machen. Der empfohlene Wert ist 5.</p> 
<b>Rauschen</b>	0-10	<p>Passen Sie die Bildhelligkeit an, um das Bild heller zu machen. Der empfohlene Wert ist 5.</p>
<b>Helligkeit</b>	1-10	<p>Passen Sie die Bildhelligkeit an, um das Bild heller zu machen. Der empfohlene Wert ist 5.</p>
<b>Kontrast</b>	1-10	<p>Passen Sie den Bildkontrast an, um das Ziel im Bild hervorzuheben. Der empfohlene Wert ist 5.</p>



### 3.4.2 | System Einstellungen

Drücken Sie den Joystick, um die Einstellung zu bestätigen und das Systemeinstellungsmenü aufzurufen. Wählen Sie durch Bewegen des Joysticks aus und drücken Sie kurz auf den Joystick, um die Auswahl zu bestätigen.

#### System Einstellungen

<p><b>Kalibration</b></p>		<p>Der Bildkorrekturmodus kann auf «Auto» oder «Manuell» eingestellt werden.</p> 
<p><b>OSI</b></p>	<p>On-Screen Info</p>	<p>Aktivieren Sie diese Funktion, um zu entscheiden, ob die Menüsymbole in den aufgezeichneten Videos angezeigt werden.</p> 

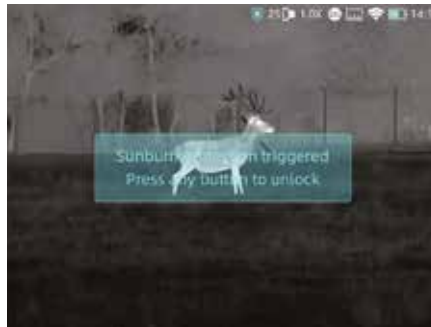


Anti-Burn-Funktion des Detektors, kann ein-/ ausgeschaltet werden.






**Anti-Burn**




Sobald schädliche Strahlen der Sonne oder Laser für den Detektor erkannt werden, aktiviert das System automatisch den Schutz.





<p><b>EIS</b></p>	<p>Elektronische Bildstabilisation</p>	<p>Elektronische Bildstabilisierung. Es kann in den Systemeinstellungen ein-/ ausgeschaltet werden.</p> 
<p><b>Tracking</b></p>		<p>Aktivieren Sie die Wärmeverfolgung, um das Ziel mit der höchsten Temperatur in Echtzeit auf dem Bildschirm zu markieren.</p> 
<p><b>BIB</b></p>	<p>Bild in Bild</p>	<p>Im Bild ist das Bild von der Mitte des Kreuzes aus 2x vergrößert.</p> 





<b>Distanz- messer</b>	AI-Ein- stel- lung	<p>Passen Sie die Größe der Ziele an. Alle Ziele können ein-/ausgeschaltet werden.</p> 
	LRF-Set	<p>Es enthält die Standardinformationen des LRF-Standorts. <i>Warning:</i> In diesem Abschnitt sind keine Änderungen zulässig.</p> 
	LRF Boost	<p>In Kombination mit einem KI-Entfernungsmesser kann es das anvisierte Ziel mit einem Laser-Entfernungsmesser präzise messen und die Entfernungen verschiedener Ziele in derselben Szene berechnen.</p> 







<b>OLED</b>	Farbe	<p>Grau, Blau, Lila und Rot sind für den OLED-Farbton optional.</p>
	Helligkeit	<p>Hier kann die Helligkeit angepasst werden, um das Bild heller oder dunkler zu machen. Der Wert kann auf 1-5 eingestellt werden.</p>
<b>defekte Pixel</b>		<p>Der blinde Pixel im Bild kann ersetzt werden. Wir könnten Bindepixel ersetzen, die aktuellen Einstellungen speichern oder sie abbrechen.</p>








	<p>Ab- schal- ten</p>	<p>Das Gerät kann so eingestellt werden, dass es sich nach 30 oder 60 Minuten abschaltet, oder Sie können die Funktion ausschalten.</p> 
<p><b>System</b></p>	<p>Joy- stick</p>	<p>Passen Sie den Empfindlichkeitsbereich des Joysticks in jede Richtung an, damit er besser an die individuellen Bedürfnisse und Anforderungen angepasst werden kann..</p> 



<b>System</b>	Logo	<p>Grau, Blau, Lila und Rot sind für den OLED-Farbton optional.</p> 
	Zeit	<p>Zeit und Datum können hier eingestellt werden.</p> 
	Datum	
	M/yd	<p>Die Einheit der Messstrecke kann auf Meter oder Yard eingestellt werden.</p> 



<b>System</b>	Sprache	<p>Hier kann die Systemsprache eingestellt werden.</p> 
	Version	<p>Sie können die Informationen über die aktuelle Version hier überprüfen.</p> 
	Zurückstellen auf Werkseinstellung	<p>Die Einstellungen der Bilder können hier zurückgesetzt werden.</p> 



<p><b>System</b></p>	<p>Update</p>	<p>Sie können das Gerät hier aktualisieren.</p> 
----------------------	---------------	---

EIS-Funktion: Schalten Sie die EIS-Funktion ein, um die Auswirkungen von Körperschütterungen auf das Bild zu verringern und das Bild bei der Beobachtung von weit entfernten Zielen stabil zu halten. Bitte beachten Sie, dass die Vergrößerung dann auf 1.1 steigt. Die Stabilisierung benötigt ca. 10% des Bildrandes.

### 3.4.3 | Netzwerkverbindung

Wählen Sie das Internet-Symbol, und drücken Sie den Joystick, um das Menü Netzwerkverbindung aufzurufen.





### 3.4.3.1 | App runterladen

Sie können die «ThermTec Outdoor»-APP über den QR-Code auf der Verpackung, im Benutzerhandbuch oder unten herunterladen.



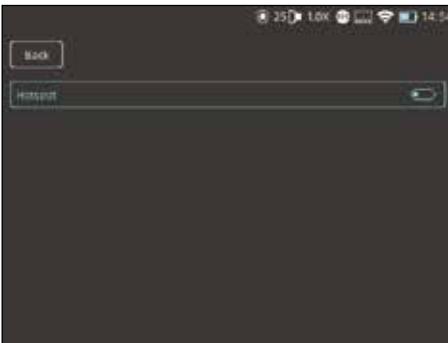
IOS



Android

### 3.4.3.2 | Verbinden via Hotspot

- Schalten Sie den Hotspot des Geräts ein.



- Verbinden Sie Ihr Mobilgerät oder Tablet mit dem WLAN-Hotspot des Geräts.
- Nach der Verbindung können Sie Ihr Gerät frei mit der APP (ThermTec Outdoor) steuern.



### 3.4.4 | Daten Management

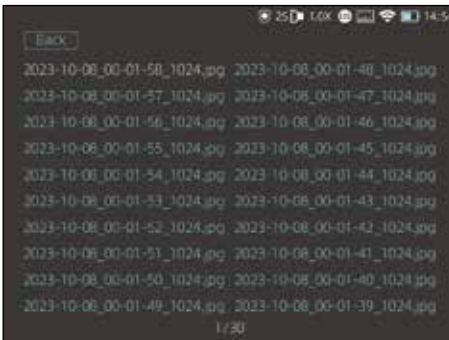
Wählen Sie Dateien und drücken Sie den Joystick, um die Dateien aufzurufen. Wählen Sie die Untermenüs «Bilder» und «Videos», um die Bilder und Videos anzusehen und abzuspielen.

#### Bilder und Videos anschauen

- Drücken Sie den Joystick, um die Bildauswahl zu bestätigen.



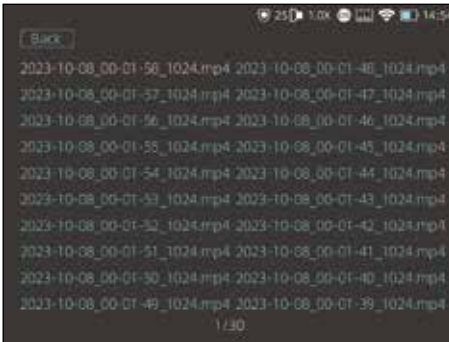
- Nachdem Sie ein bestimmtes Bild ausgewählt haben, drücken Sie den Joystick, um weitere Operationen für das Bild aufzurufen, z. B. Löschen, Prüfen des nächsten Bildes oder Löschen aller Bilder.





## Video anschauen

- Wählen Sie Aufnahme, und drücken Sie den Joystick, um die Videolisten aufzurufen.
- Wählen Sie ein bestimmtes Video aus, und drücken Sie den Joystick, um das Video zu prüfen.



- Hier können weitere Operationen durchgeführt werden, z. B. das Löschen des Videos, die Überprüfung des nächsten Videos, das Anhalten des Videos oder das Löschen aller Videos.





### 3.5 | System Software Upgrade

Das Wärmebildmonokular der Wild-Serie unterstützt die «ThermTec Outdoor» APP, die die es Ihnen ermöglicht, das Bild der Wärmebildkamera über Hotspot auf Ihr Tablet über Hotspot in Echtzeit übertragen können.

#### **Upgrade mit der APP**

- Öffnen Sie die ThermTec Outdoor APP.
- Schalten Sie den Hotspot des Geräts ein und verbinden Sie ihn mit dem Mobiltelefon.
- Wählen Sie Update in den Menüoptionen.
- Das Herunterladen und Aktualisieren ist ein kontinuierlicher Prozess, wenn ein Update vorhanden ist. Nach Abschluss der Aktualisierung wird das Gerät neu gestartet.



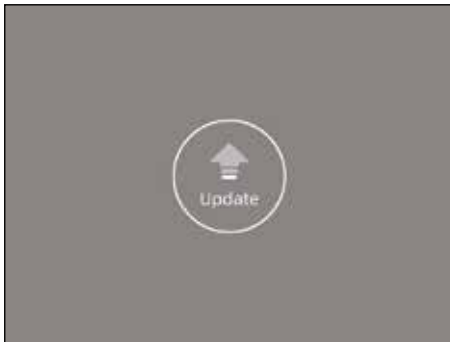


## Upgrade mit dem PC

- Laden Sie das entsprechende Aktualisierungspaket von der Website [www.thermetytec.com](http://www.thermetytec.com) herunter. Verbinden Sie das Gerät über ein Typ-C-Datenkabel mit dem PC.



- Kopieren Sie die zugehörige Aktualisierungssoftware auf den Speicherplatz von Wild. Drücken Sie den Joystick, um das Update-Symbol auszuwählen, woraufhin das System «Update» anzeigt.

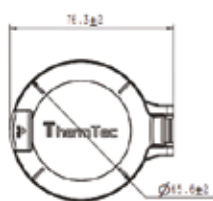
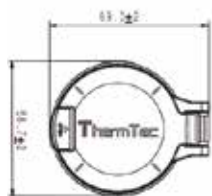
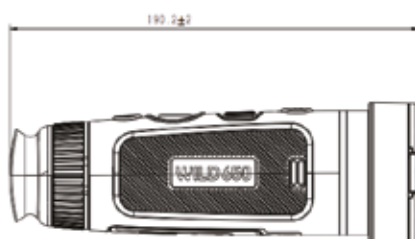


- Überprüfen Sie die Softwareversion bei «Version»



## 4 | Technische Daten

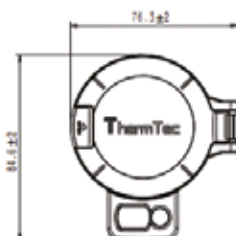
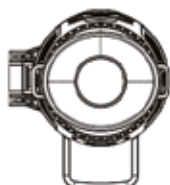
### 4.1 | Produktgröße und Zeichnung



Hinweis: Wild325, Wild335 und Wild 635 haben die gleiche Größe.



## Produktgröße und Zeichnung



Hinweis: Wild 335L und Wild 635L haben die gleiche Größe.



## 4.2 | Technische Spezifikationen

### Wild 325

#### Mikrobolometer

Detektorauflösung	384x288px
Pixelgrösse	12µm
NETD, mK	≤18 mK
Frame Rate, Hz	50

#### Optische Eigenschaften

Objektiv	25mm F=0.8
Sichtfeld ohne digital Zoom	10.5°x7.9°
Vergrößerung	2.4x
Sehfeld in 100m	18.7m
Bildanzeige	Wald/Zielumrandung
Wärmebild-Paletten	6 Farbeinstellungen

#### Anzeige, Display, Anschlüsse

Art	AMOLED-Bildschirm
Auflösung	1024x768px
USB-C	Zugang zum Kameraspeicher (64 GB)
WLAN	Hotspot
Playback in der Kamera	aufgenommene Videos und Fotos

#### Zusätzliche Daten

AI LRF Messung	integriert
Max. Akkulaufzeit (t = 24°C), h	10 Stunden
IP Schutzklasse	IP67
Gewicht (ohne Akku), g	≤470g
Grösse	58.7x69.3x190.2mm
Batterien	2x wechselbare 18650er Batterien

#### Optische Leistung

Identifikation	216m
Erkennung	432m
Detektion	1298m

#### Lieferumfang

Wärmebildkamera Wild 325, Kabel, USB-C Datenkabel, Handschlaufe, Kameraschutztasche, Manual, Aufladegerät, 2x18650

03.09.24 | Technische Änderungen vorbehalten © [www.thermfox.ch](http://www.thermfox.ch) | [www.thermfox.at](http://www.thermfox.at) | [www.thermfox.de](http://www.thermfox.de)



**Technische Spezifikationen**

**Wild 335**

**Wild 335L**

**Mikrobolometer**

Detektorauflösung	384x288px	384x288px
Pixelgrösse	12µm	12µm
NETD, mK	≤18	≤18
Frame Rate, Hz	50	50

**Optische Eigenschaften**

Objektiv	35mm F=0.8	35mm F=0.8
Sichtfeld ohne digital Zoom	7.5°x5.7°	7.5°x5.7°
Vergrößerung	3.5x	3.5x
Sehfeld in 100m	14m	14m
Bildanzeige	Wald/Zielumrandung	Wald/Zielumrandung
Wärmebild-Paletten	6 Farbeinstellungen	6 Farbeinstellungen

**Anzeige, Display**

Art	AMOLED-Bildschirm	AMOLED-Bildschirm
Auflösung	1024x768px	1024x768px

**Anschlüsse / Verbindungen**

USB-C	Zugang zum Kameraspeicher (64 GB)	Zugang zum Kameraspeicher (64 GB)
WLAN	WLAN, Bluetooth	WLAN, Bluetooth

**Zusätzliche Daten**

AI/LRF-Messung	AI integriert	LRF 1000m +/- 1m
Max. Akkulaufzeit (t = 24°C), h	10 Stunden	10 Stunden
IP Schutzklasse	IP67	IP67
Gewicht (ohne Akku), g	≤485g	≤515g
Grösse	190.2x69.3x58.7mm	190.2x69.3x77.1mm
Batterien	2x wechselbare 18650er Batterien	2x wechselbare 18650er Batterien

**Optische Leistung**

Identifikation	300m	300m
Erkennung	600m	600m
Detektion	1800m	1800m

**Lieferumfang**

Wärmebildkamera Wild Series, Kabel, USB-C Datenkabel, Handschlaufe, Kameraschutztasche, Manual, Aufladegerät, 2x Akkus

03.09.24 | Technische Änderungen vorbehalten ©www.thermfox.ch | www.thermfox.at | www.thermfox.de



## Technische Spezifikationen

	Wild 635	Wild 635L
<b>Mikrobolometer</b>		
Detektorauflösung	640x512px	640x512px
Pixelgrösse	12µm	12µm
NETD, mK	≤18	≤18
Frame Rate, Hz	50	50
<b>Optische Eigenschaften</b>		
Objektiv	35mm F=0.8	35mm F=0.8
Sichtfeld ohne digital Zoom	12.5°x10°	12.5°x10°
Vergrösserung	2.1x	2.1x
Sehfeld in 100m	18m	18m
Bildanzeige	Wald/Zielumrandung	Wald/Zielumrandung
Wärmebild-Paletten	6 Farbeinstellungen	6 Farbeinstellungen
<b>Anzeige, Display</b>		
Art	AMOLED-Bildschirm	AMOLED-Bildschirm
Auflösung	1024x768px	1024x768px
<b>Anschlüsse / Verbindungen</b>		
USB-C	Zugang zum Kameraspeicher (64 GB)	Zugang zum Kameraspeicher (64 GB)
WLAN	WLAN	WLAN
<b>Zusätzliche Daten</b>		
AI/LRF-Messung	integriert	LRF 1000m +/- 1m
Max. Akkulaufzeit (t = 24°C), h	8 Stunden	8 Stunden
IP Schutzklasse	IP67	IP67
Gewicht (ohne Akku), g	≤475g	≤505g
Grösse	190.2x69.3x58.7mm	190.2x69.3x77.1mm
Batterien	2x wechselbare 18650er Batterien	2x wechselbare 18650er Batterien
<b>Optische Leistung</b>		
Identifikation	300m	300m
Erkennung	600m	600m
Detektion	1800m	1800m

### Lieferumfang

Wärmebildkamera Wild 635/635L, Kabel, USB-C Datenkabel, Handschlaufe, Kameraschutztasche, Manual, Aufladegerät, 2x18650

03.09.24 | Technische Änderungen vorbehalten ©www.thermfox.ch | www.thermfox.at | www.thermfox.de



## Technische Spezifikationen

### Wild 650

### Wild 650L

#### Mikrobolometer

Detektorauflösung	640x512px	640x512px
Pixelgrösse	12µm	12µm
NETD, mK	≤18	≤18
Frame Rate, Hz	50	50

#### Optische Eigenschaften Zoom-Optik

Objektiv	50mm ( F=0.9 Optik)	50mm ( F=0.9 Optik)
Sichtfeld ohne digital Zoom	8.8° x 7.0°	8.8° x 7.0°
Vergrößerung	3.0x	3.0x
Sehfeld in 100m	16m	16m
Bildanzeige	Wald/Zielumrandung	Wald/Zielumrandung
Wärmebild-Paletten	6 Farbeinstellungen	6 Farbeinstellungen

#### Anzeige, Display, Anschlüsse

Art	AMOLED-Bildschirm	AMOLED-Bildschirm
Auflösung	1024x768px	1024x768px
USB-C	Zugang zum Kameraspeicher (64 GB)	Zugang zum Kameraspeicher (64 GB)
WLAN	Hotspot	Hotspot
Playback in der Kamera	aufgenommene Videos und Fotos	aufgenommene Videos und Fotos

#### Zusätzliche Daten

AI LRF Messung	integriert	LRF 1000M +/- 1m
Max. Akkulaufzeit (t = 24°C), h	8 Stunden	8 Stunden
IP Schutzklasse	IP67	IP67
Gewicht (ohne Akku), g	≤510g	≤540g
Grösse	190.2x76.3x65.7mm	190.2x76.3x84.6mm
Batterien	2x wechselbare 18650er Batterien	2x wechselbare 18650er Batterien

#### Optische Leistung

Identifikation	383m	433m
Erkennung	766m	866m
Detektion	2299m	2597m

#### Lieferumfang

Wärmebildkamera Wild Series 650/650L, Kabel, USB-C Datenkabel, Handschlaufe, Kameraschutz, Manual, Aufladegerät, 2xAkkus

03.09.24 | Technische Änderungen vorbehalten ©www.thermfox.ch | www.thermfox.at | www.thermfox.de



## Technische Spezifikationen

	Wild 350 D	Wild 650 D
<b>Mikrobolometer</b>		
Detektorauflösung	384x288px	640x512px
Pixelgrösse	12µm	12µm
NETD, mK	≤18	≤18
Frame Rate, Hz	50	50
<b>Optische Eigenschaften</b>		
Objektiv	25mm-50mm ( F=1.0 )	25mm-50mm ( F=0.9)
Sichtfeld ohne digital Zoom	10.5°x7.9° bis 5.3°x4.0°	17.5°x14.0° bis 8.8°x7.0°
Vergrösserung	1.8x	1.4-2.8
Sehfeld in 100m	18.3m – 9.15m	31m – 15.5m
Bildanzeige	WDR/Objekt/Zielumrandung	WDR/Objekt/Zielumrandung
Wärmebild-Paletten	6 Farbeeinstellungen	6 Farbeeinstellungen
<b>Anzeige, Display</b>		
Art	AMOLED-Bildschirm	AMOLED-Bildschirm
Auflösung	1024x768px	1024x768px
<b>Anschlüsse / Verbindungen</b>		
USB-C	Zugang zum Kameraspeicher (16 GB)	Zugang zum Kameraspeicher (64 GB)
WLAN	WLAN X2 / Hotspot oder Video	WLAN X2 / Hotspot oder Video
<b>Zusätzliche Daten</b>		
AI/LRF-Messung	integriert	integriert
Max. Akkulaufzeit (t = 24°C), h	8 Stunden	8 Stunden
IP Schutzklasse	IP67	IP67
Gewicht (ohne Akku), g	≤647g	≤647g
Grösse	71x81x210mm	71x81x210mm
Batterien	2x wechselbare 18650er Batterien	2x wechselbare 18650er Batterien
<b>Optische Leistung</b>		
Identifikation	433m	433m
Erkennung	866m	866m
Detektion	2597m	2597m

### Lieferumfang

Wärmebildkamera Wild 350 D/650 D, Kabel, USB-C Datenkabel, Handschlaufe, Kameraschutztasche, Manual, Aufladegerät, 2x18650